

Il Giornale di

# CORSICO

anno XXXIII • numero 5



**CENT'ANNI  
CON IL SORRISO**

**Milano-Mortara:  
in arrivo una nuova linea**  
**Referendum: guida al voto**

**Costituzione italiana - art. 21.**

*Tutti hanno diritto di manifestare liberamente il proprio pensiero con la parola, lo scritto e ogni altro mezzo di diffusione*

# Le idee sono come le stelle

La coerenza delle idee, l'apertura al confronto, la volontà di mettersi in discussione senza scivolare sul piano del qualunquismo per riscoprire il senso dell'etica in politica e rispondere a giovani e anziani sempre più in difficoltà

*I recenti dati negativi di importanti istituti, come l'Istat o l'Ocse, il declassamento del nostro sistema economico da parte di organismi internazionali ai quali fanno riferimento i mercati di tutto il mondo, ma soprattutto le notizie sulla necessità di una nuova manovra finanziaria da 40 miliardi di euro rischiano di accrescere il senso di sconforto, di impotenza, di preoccupazione. Alimentano la sindrome di don Chisciotte, soprattutto tra coloro che hanno responsabilità di governo anche di una piccola città come Corsico.*

*Nelle prossime pagine del giornale, troverete il resoconto della serata che si è svolta il 2 maggio scorso al teatro Verdi. Si è trattato del secondo confronto pubblico tra la Giunta e la città, in linea con la scelta di assumersi la responsabilità, affidata attraverso il voto, delle decisioni, di spiegarle e cercare di condividerle almeno con la maggioranza delle cittadine e dei cittadini.*

*I provvedimenti del governo centrale, che a cascata ricadono sulle istituzioni regionali, provinciali e comunali, sono stati presi senza pensare alle pesanti ripercussioni sull'andamento dei servizi pubblici. Un rigore che pesa soprattutto sui ceti meno abbienti e che sta colpendo pesantemente anche la media borghesia, accrescendo il divario con le poche persone che hanno ingenti patrimoni e diventano sempre più ricche.*

**Appello a tutte le persone di buona volontà**

*Eppure di fronte a tutto ciò assistiamo a un "silenzio assordante". Perché, come canta Roberto Vecchioni, questi "signori del dolore" stanno "uccidendo il pensiero", gettando "al vento la memoria". Non possiamo permetterlo a Corsico ed è proprio sul pensiero, sulla creazione di una cultura della responsabilità individuale nell'interesse della comunità che stiamo lavorando e per la quale occorre la collaborazione di ognuno di noi. Chiediamo a cittadini, imprenditori, commercianti, associazioni di adottare un pezzo di città. Adottate un pezzo di territorio o di progetto sociale, anche solo decidendo di destinare al Comune il 5 per mille del reddito. Basta una firma e non vi costa nulla!*

*Perché ciascuno di noi deve saper cogliere la necessità di un rinnovamento, deve impegnarsi perché le cose possano cambiare, per il poeta che non può cantare/per l'operaio che non ha più il suo lavoro/ per chi ha vent'anni e se ne sta a morire/in un deserto come in un porcile/e per tutti i ragazzi e le ragazze/che difendono un libro, un libro vero/così belli a gridare nelle piazze...*

*Lo dobbiamo a tutti loro. Lo dobbiamo a tutti noi. Perché le idee sono come farfalle/che non puoi toglierli le ali/perché le idee sono come le stelle/che non le spengono i temporali. E questa maledetta notte dovrà pur finire.*

La sindaca  
**MARIA FERRUCCI**



**Il Giornale di Corsico - maggio 2011 - a cura dell'Amministrazione comunale**

Autorizzazione Trib. di Milano n. 143 del 29/3/1980 - Direzione e redazione Via Roma 18 - Tel. 02 4480222 20094 Corsico (MI)

**Direttore responsabile:** Maria Ferrucci - **Dirigente comunicazione:** Marco Papa - **Consulente di direzione:** Claudio Tremontozzi - **Segreteria di redazione:** ufficio Comunicazione

**Comitato di redazione:** rappresentanti dei Gruppi consiliari e delle Consulte di quartiere

**Grafica:** AD PHARM Communications s.r.l. - Via F. Olgiati, 30 - MI - Tel. 02 8913151

**Stampa:** La Tipografia snc - via Bramante, 5 - Buccinasco - Copie stampate: 16.500 - Distribuito gratuitamente a tutte le famiglie di Corsico Manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non si restituiranno. Il materiale pubblicato è di esclusiva proprietà dell'editore che se ne riserva i diritti per ogni altra pubblicazione.

**Collaboratori:** Roberta Cordi, Edoardo Oldrati, Cristina Marzorati, Daniela Parrella, Rosanna Benucci, Michela Gregori, Alessia Lucchese, Daniele Palli, Elena Gerasi

**Le foto di questo numero:** G. Cavallari, G. Vantaggiato, archivio comunale

**E-mail redazione:** [ilgiornaledicorsico@comune.corsico.mi.it](mailto:ilgiornaledicorsico@comune.corsico.mi.it)

[www.comune.corsico.mi.it](http://www.comune.corsico.mi.it)

## Numeri utili

### UFFICI E SERVIZI COMUNALI

Comune - centralino	02.44.80.1
Fax - segreteria	02.44.09.906
Polizia Locale	02.44.75.312
Punto Comune	02.44.80.440
Biblioteca centrale	02.44.80.677
Biblioteca ragazzi	02.45.00.462
Fonoteca e biblioteca spettacolo	02.44.00.185
Scuola di musica	02.44.80.623/624
Servizio Tutela Ambientale	02.44.80.523/527
Piattaforma ecologica	Numero Verde 800.55.12.21
Centro Diurno Integrato Anziani	02.45.10.16.62/82
Ufficio Comunicazione/Il Giornale di Corsico	02.44.80.222/228
Ufficio Tecnico	02.44.80.538

### EMERGENZA SICUREZZA

Pronto intervento	113
Carabinieri pronto intervento	112
Vigili del fuoco	115
Protezione Civile	02.45.10.31.01/45.10.34.61

### EMERGENZA SALUTE

Emergenza sanitaria	118
Pronto soccorso Ospedale S. Paolo	02.81.84.42.50
Pronto soccorso Ospedale S. Carlo	02.40.22.24.35
Guardia medica (Servizio di Continuità assistenziale)	800.103.103
Croce Verde A.P.M.	02.45.100.048
Corsico Soccorso	02.44.71.951
Centro antiveleni Ospedale Niguarda	02.66.10.10.29

# LE CORSE RADDOPPIANO, MA ANCHE GLI INTERROGATIVI

Così come chiesto insistentemente anche dall'Amministrazione corsichese, la linea S9 Seregno-San Cristoforo garantirà il raddoppio delle corse sulla linea Milano-Mortara

In molti diranno: finalmente. Dopo lunghe battaglie del Comitato corsichese Milano-Mortara e le insistenze dell'Amministrazione comunale per incentivare il trasporto pubblico migliorando la qualità dell'aria, finalmente la Regione ha adottato la soluzione chiesta nei mesi scorsi da tutti i sindaci della tratta: il prolungamento, dalla stazione di San Cristoforo, della linea S9, proveniente da Seregno, fino ad Albairate. Non si dovranno così più attendere sessanta interminabili minuti per prendere un treno, ma solo mezz'ora. Ritardi permettendo. Il tutto entrerà in vigore il 12 giugno prossimo. In linea generale, l'accordo sottoscritto anche dalle Amministrazioni provinciali di Milano e Alessandria, oltre che dal Comitato pendolari Mi-Mo-Al, prevede l'attivazione della nuova linea S9 sulla tratta Milano S. Cristoforo - Albairate, la velocizzazione dei treni regionali per Mortara e Alessandria (escludendo le fermate di Corsico, Cesano, Trezzano e Vermezzo), oltre a quattro coppie di corse/giorno del regionale per Alessandria. Nel documento sottoscritto da tutti gli amministratori presenti al "Tavolo", è stato anche evidenziato chiaramente che "Le Regioni a statuto ordinario (hanno subito) una riduzione dei trasferimenti statali su base nazionale pari a 4.000 milioni di euro nel 2011 e 4.500 milioni di euro dal 2012, principalmente sul trasporto pubblico di interesse regionale e locale".

## Le novità per Corsico

Alla fermata corsichese della Milano-Mortara, il treno diretto a Milano passerà alle ore 6.25, poi alle 6.55 e così via, ogni mezz'ora, fino alle 22.55. In direzione opposta, le fermate sono previste a cominciare dalle 6.34, poi alle 7.34 e successivamente ogni trenta minuti fino alle 22.04. Una frequenza che per Corsico vuol dire raddoppio delle corse e la possibilità, quindi, di incentivare il trasporto pubblico.

Una soluzione che dovrà, però, essere verificata con il tempo, soprattutto dopo la comunicazione da parte di Regione Lombardia di voler adeguare i costi dei biglietti, almeno dal luglio prossimo, a causa dei pesanti tagli ai trasferimenti statali decisi dal Governo nazionale.



## PROBLEMI NON RISOLTI

Rimangono ancora sul tavolo alcuni problemi. "Avemmo inviato un documento - dice la sindaca **Maria Ferrucci** - con otto richieste. Un paio, sicuramente molto importanti, sono state accolte. Ne rimangono aperte altre, come le barriere antirumore, per le quali sarà sicuramente necessario tornare intorno al tavolo e discuterne".

Infatti, i lavori di posa delle barriere inizieranno a settembre proprio da Corsico e dureranno circa un anno. "Ci hanno spiegato - precisa l'assessora alla Mobilità **Rosella Blumetti** - che a intervento concluso verrà eseguita una serie di monitoraggi sulle soglie di rumore, al fine di verificare se sono sufficienti quelle previste dal progetto originario, all'altezza delle torri del Molinetto, in via Copernico dove c'è la fermata e la casa di cura e in un tratto di via Salvemini".

L'Amministrazione corsichese ha posto altri problemi nel corso del "Tavolo per il trasporto pubblico locale", convocato nella sede dell'assessorato regionale Infrastrutture e mobilità a Milano. "La nostra stazione è stata declassata a fermata - ha detto l'assessora **Blumetti** - con tutti i problemi che ne sono derivati. In particolare, la mancanza di distributori automatici e di oblitteratrici, ma anche di servizi igienici. Tanto che il sottopasso è diventato un orinatoio". Il problema, però, dovrebbe essere risolto in breve tempo, secondo quanto promesso dai tecnici regionali.

# A SCUOLA DI CONSIGLIERE REGIONALE

Almeno per un giorno, i componenti del CCR hanno "occupato" l'aula di via Fabio Filzi, diventando presidente di Giunta e Consiglio



Come nasce una legge? Quanto ci vuole per approvare una norma regionale? Decidete per tutto il territorio della Regione o anche solo per alcune sue parti? Sono alcune delle domande che la trentina di componenti del Consiglio comunale dei ragazzi e delle ragazze di Corsico ha rivolto il 27 aprile scorso al vicepresidente del Consiglio regionale Franco Nicoli Cristiani. A guidare la delegazione corsichese l'assessora **Nadia Landoni** e alcune insegnanti.

## Come funziona la Regione?

Una componente dell'ufficio regionale Relazioni esterne ha spiegato ai giovani delle scuole primarie, eletti nel CCR, quali sono le competenze dell'organo esecutivo e di quello legislativo della Regione. La delegazione formata da quarantuno persone, tra bambine e bambini e accompagnatori, ha poi rivolto domande di ogni tipo. Tra queste: se è semplice o difficile decidere le norme e che cosa succede se una legge approvata non viene applicata o rispettata. È stato spiegato loro che da un'idea nasce una discussione per arrivare a una proposta di legge. E che il parlamentino regionale approva una ventina di norme ogni anno, nelle materie di sua competenza.

## Il gioco di ruolo

La visita è proseguita con un gioco di ruolo. Nominato il presidente della Giunta e due assessori, che hanno preso i posti occupati generalmente dal Governatore della Lombardia e da due componenti dell'esecutivo. Due bimbe sono state elette presidente e vicepresidente dell'improvvisata assemblea regionale, dopo aver illustrato alcune loro proposte per rendere le scuole più colorate o per bloccare la circolazione delle auto in alcune ore della giornata, ma anche per mettere più giochi nei parchi. La richiesta di maggiori spazi, nel territorio regionale, per il gioco, ma anche per muoversi in bicicletta, senza rischiare di essere investiti, ha rappresentato il filo conduttore degli interventi successivi.

## E la politica?

Non sono mancati interrogativi sul ruolo della politica: professione o passione? Per i funzionari regionali e per il vicepresidente del Consiglio prevale il secondo aspetto. La stessa che hanno dimostrato i giovanissimi corsichesi, i quali hanno sensibilità e attenzione alle problematiche legate all'ambiente che li circonda.

## IL CIBO È FILOSOFIA, GUSTO E COLORE

La consistenza della farina, il sapore del lievito, il colore del pomodoro. Come "nasce" una pizza? Che cosa c'è dietro un piatto di pasta che quotidianamente viene servito a migliaia di bambini che frequentano le scuole corsichesi? Semplici pietanze di pesce, di carne, di verdure possono costituire un punto di partenza per riflettere sul cibo, sul suo consumo, ma anche sui gusti? Una serie di domande alle quali tenteranno di dare una risposta i componenti del Consiglio comunale dei ragazzi che giovedì 12 maggio hanno partecipato a una vera e propria lezione di cucina al Centro produzione pasti di via Copernico 83. "Un'esperienza diretta - spiega il coordinatore del CCR **Pierpaolo Casarin** - che ci permetterà di raccogliere elementi per fare, in una fase successiva, alcune riflessioni e, di conseguenza, consentire ai componenti del Consiglio comunale dei ragazzi di prendere delle decisioni". Non quindi un semplice laboratorio, ma un'occasione di conoscenza. "Quanto viene servito nelle mense scolastiche - dice l'assessora alla Pubblica istruzione **Nadia Landoni** - è alcune volte oggetto di critica, sia perché i bambini sono abituati a determinati gusti e non ad altri, sia perché alcune pietanze vengono rifiutate per principio, senza magari assaggiarle. Vedere da vicino come funziona il Centro produzione pasti, il personale che vi lavora e come vengono preparate le differenti diete - precisa l'assessora - permette ai giovani protagonisti di acquisire elementi utili a elaborare valutazioni specifiche".

La trentina di ragazzi e ragazze che compongono il CCR ha ascoltato i trucchi di alcuni cuochi specializzati e realizzato una pizza, apprendendo tutti i segreti per fare un impasto con una corretta quantità di ingredienti. In attesa che il lievito facesse effetto, hanno poi potuto vedere da vicino i diversi locali del Centro pasti.

"Quando organizziamo iniziative del genere - spiega **Mas-simo Calì** direttore del CPP - l'obiettivo principale è mostrare come funziona il ciclo di produzione, dall'approvvigionamento delle materie prime ai controlli incrociati, dalla definizione delle diete alla preparazione dei pasti, fino alla loro consegna". Il progetto di educazione alimentare, che periodicamente coinvolge gli studenti delle scuole cittadine, prevede in futuro la proposta di una giornata aperta alla città, con iniziative di animazione per i più piccoli.

# EDUCAZIONE STRADALE: CULTURA DELLA LEGALITÀ

Si è svolta sul campo la fase conclusiva del progetto di educazione stradale che ha coinvolto i bambini di seconda, terza e quarta della scuola primaria Galilei

A conclusione del percorso formativo di educazione stradale e per consentire agli alunni di osservare sul campo la parte teorica, il 6 e 9 maggio scorsi le classi terze della scuola primaria Galilei sono state guidate dagli agenti di Polizia locale a percorrere le vie del centro e la zona intorno alla scuola.

La visita alla centrale operativa del comando delle classi quarte, il 3 maggio, ha offerto l'occasione di scoprire le diverse funzioni cui sono chiamati i nostri agenti, sensibilizzando gli alunni a sentirsi parte di una comunità e riflettendo sulla necessità di rispettare il proprio ambiente di vita. "Il progetto di educazione stradale, realizzato da anni grazie alla collaborazione con la Polizia locale - spiega la responsabile **Carla Perrone** - è stato pensato non solo come percorso didattico incentrato sull'acquisizione di conoscenze tecniche, ma anche come attività che promuove il rispettoso rapporto con gli altri e la consapevolezza di vivere in un sistema organizzato, fatto di regole, di diritti e di doveri. Favorire lo sviluppo del senso di responsabilità, al fine di acquisire un sempre maggiore senso civico, è stato il filo conduttore del percorso formativo. Gli incontri in classe con gli agenti - prosegue l'insegnante - non avevano la pretesa di fornire una conoscenza tecnica di addestramento, ma hanno offerto l'occasione di dibattere, provocare discussioni, raccontare il proprio vissuto, simulare comportamenti stradali, assumere giochi di ruolo, così da sensibilizzare i fanciulli al rispetto delle istituzioni e porre l'accento sui diritti e sui doveri dei pedoni e dei ciclisti". I cartelloni, i disegni, le fotografie e le sagome di oggetti tridimensionali, realizzati su una parete interna della scuola dalle classi aderenti al progetto (seconde, terze e quarte), sono stati mostrati al pubblico durante la giornata di "Scuola aperta" del 28 maggio. "Voglio ringraziare la nostra sindaca - conclude **Carla Perrone** - che nelle sue linee programmatiche ha dato risalto e valorizzato la formazione nelle scuole per incentivare la diffusione della cultura della legalità, dove



'il benessere dei cittadini è legato a quello della comunità e dove ognuno è chiamato ad attuare comportamenti socialmente responsabili'. Ringrazio sentitamente il commissario aggiunto di Polizia Locale, la signora **Lentini**, che da anni

contribuisce a realizzare al meglio le attività scolastiche e gli agenti **Porazzi** e **Medaglia**, puntuali e disponibili, sempre ben accolti dagli alunni per la loro positiva relazione e paziente azione educativa".

## I PROTAGONISTI DELL'UNITÀ D'ITALIA IN SCENA

"Durante questo anno scolastico, noi ragazzi di seconda della scuola media Verdi abbiamo affrontato il tema del Risorgimento, una storia di grandi ideali e lotte per la libertà e, anche se non era propriamente nel programma di studio, abbiamo pensato di festeggiare i 150 anni dell'Unità d'Italia con uno spettacolo teatrale su questo tema. Il testo è stato scritto da noi e rivisitato dalle nostre insegnanti: abbiamo cercato di focalizzare punti di vista inusuali e di creare scene immaginarie tra personaggi storici realmente esistiti: Garibaldi, Mazzini, Gioberti, Pisacane. Non abbiamo mancato, inoltre, di sottolineare il punto di vista delle donne che hanno partecipato attivamente alle lotte risorgimentali, senza essere mai riconosciute nei libri di storia! L'esperienza ci è piaciuta molto: recitare insieme ci ha unito moltissimo, ma soprattutto ci ha permesso di apprendere in modo diverso e originale una pagina importante della storia del nostro paese".

**GLI STUDENTI DI SECONDA**  
della scuola media Verdi



# CONOSCENZA, CONFRONTO, SCELTA PER AFFRONTARE LE SFIDE

La Giunta comunale, a poco meno di sei mesi dal primo incontro pubblico, ha deciso di fare il punto della situazione con i cittadini. Per spiegare le scelte assunte, la costruzione del bilancio e ascoltare le richieste della città

Conoscere, confrontarsi, scegliere: tre verbi che sintetizzano un diritto, quello di cittadinanza. Un principio cardine soprattutto per un Ente locale come il Comune, che tra le istituzioni pubbliche è quello che ha il primo contatto e il più diretto con i propri residenti. Perché la situazione nella quale si trovano le finanze pubbliche nazionali è disastrosa e, purtroppo, le prospettive non sono tra le più positive, visto che si parla di una nuova manovra per aggiustare i conti pubblici nazionali di quasi 40 miliardi di euro, circa ottantamila miliardi delle vecchie lire. Che cosa fare allora? Prima di tutto far conoscere la situazione, comunicare e rendere partecipi i cittadini del difficile momento, avviando però un confronto che possa portare a scelte consapevoli e il più possibile condivise. Con una priorità, che è poi il ruolo fondamentale di un'istituzione pubblica: rispondere al bisogno.

## Il paradosso

Perché ci si trova di fronte a un paradosso: avere i soldi in cassa e non poterli spendere per le strade, per i tetti delle scuole, per la manutenzione degli edifici pubblici, per i ser-

## IL PERCORSO SEGUITO...

L'incontro del 2 maggio scorso è stato diviso in due parti: la prima, in cui la sindaca ha illustrato il percorso seguito e le principali scelte assunte; la seconda, durante la quale ciascun assessore ha risposto alle numerose domande del pubblico.

## La formazione di una squadra

“Il primo passo compiuto dal momento del nostro insediamento - ha spiegato la sindaca **Maria Ferrucci** - è stato la formazione di una vera squadra, creando quella coesione necessaria per prendere decisioni condivise, per avviare un difficile percorso di riduzione della spesa pubblica locale, individuando soluzioni che potessero migliorare l'efficienza interna e, di conseguenza, l'efficacia nelle risposte. È stato così possibile trovare un'unità di intenti su cinque obiettivi strategici del primo anno e mezzo di amministrazione. Ci siamo poi dati un metodo - prosegue **Ferrucci** - stabilendo, come tra l'altro prescrive la legge, che i primi referenti dei cittadini siano i funzionari e non i politici, evitando così percorsi clientelari e favoritismi che sono in netta contrapposizione con la scelta di rigore e di rispetto delle regole che ci siamo imposti. Un percorso, tra l'altro, che ci ha portato a sollecitare il territorio,



vizi. Ed è questo che la sindaca e la sua Giunta hanno voluto spiegare alle quasi trecento persone che si sono date appuntamento al teatro Verdi il 2 maggio scorso.

## Il coinvolgimento

Un'opportunità per i cittadini, che hanno potuto ascoltare le ragioni di alcune scelte, ma anche mettere in evidenza una serie di problemi. Dai centri estivi alla manutenzione di parchi e strade, dai provvedimenti contro la prostituzione alla sicurezza in alcune zone del territorio, dal teleriscaldamento al quartiere Burgo alla riqualificazione di alcuni marciapiedi. Moderatore della serata il giornalista del Tg5 **Tito Giliberto**, che vive a Corsico.

direi con una buona risposta, a lavorare insieme su una serie di progetti per la legalità”.

## Ventisette gruppi di lavoro

Un punto di partenza necessario, per individuare soluzioni possibili di fronte ai pesanti vincoli di bilancio imposti dal Governo a tutti i Comuni con la manovra finanziaria del 2010. Per questo, la Giunta ha deciso di chiedere la collaborazione dei dipendenti comunali, costituendo ventisette gruppi di lavoro che avevano il compito di avanzare proposte di miglioramento. Alcune immediatamente praticabili, altre invece rimandate perché richiedono investimenti iniziali per poter essere attuate. Ed è stato proprio il ripensamento dell'offerta di servizi e attività uno dei punti strategici individuati dall'esecutivo cittadino. “Abbiamo chiesto a diversi soggetti presenti sul territorio - sottolinea la sindaca - di farsi carico insieme dei bisogni della comunità, ricostruendo quella solidarietà spontanea del buon vicinato che rappresenta, forse meglio di tutti, la nostra italianità”.

## Il mantenimento del Patto

Una volontà di guardarsi dentro, di riflettere al proprio interno, prima di chiedere sacrifici alla città, che ha consentito l'avvio della riorganizzazione della macchina comunale

## PARTECIPAZIONE

(altro punto strategico). Anche se in cima a tutto c'è stato il mantenimento del patto di stabilità, cioè di quell'equilibrio nei conti chiesto dallo Stato per contribuire a sanare il deficit della finanza pubblica. "Purtroppo siamo andati ben oltre alla richiesta di un pareggio - ha detto **Maria Ferrucci** - perché ci è stato chiesto, per il 2011, di prevedere + 1.650.000 euro, che non potremo quindi utilizzare per i numerosi interventi di manutenzione di cui la città avrebbe bisogno".

### Le manutenzioni

Un altro punto che la Giunta Ferrucci considera strategico riguarda manutenzioni, pulizia del territorio, assetto urbano e Piano di governo del territorio. "Per poter garantire gli interventi strettamente necessari - ha precisato la sindaca - occorrerebbero oltre tre milioni di euro, che però i vincoli governativi ci impediscono di spendere, pur avendoli".

### Aumentare l'attrattività della città

Ultimo elemento chiave delle cinque priorità è: accrescere l'attrattività di Corsico, cioè aumentare il valore della nostra città per chi ci abita, chi ci lavora, chi vi ha insediato un'impresa, chi ci passa del tempo libero. "Possiamo fare scuola - ha messo in evidenza **Maria Ferrucci** - sui temi dell'ospitalità e dell'accoglienza. Dobbiamo scommettere tutti insieme su questa forza chiamando a raccolta cittadini, imprese, associazioni per un nuovo Patto di comunità per la sostenibilità della finanza locale. Perché la crisi può diventare un potente fattore di produzione di un nuovo modello di sviluppo ispirato alla sobrietà, se ciascun ente o impresa o associazione, secondo le proprie possibilità, i propri bisogni e i propri obiettivi, si assume impegni, compiti e responsabilità".

### Impegno per la legalità

Un'attrattività da ottenere anche lavorando intensamente sulla legalità. "Noi pensiamo - precisa la sindaca - che occorra impegnarsi a rendere Corsico più ricettiva per le imprese oneste che qui vogliono investire, attraverso la promozione della legalità e il contrasto alla criminalità organizzata, la semplificazione delle procedure e un codice etico antimafia capace di sanzionare efficacemente i comportamenti disonesti".

## I COMMENTI DEI CITTADINI

La maggior parte della serata del 2 maggio scorso è stata dedicata all'ascolto e alle risposte che le assessori e gli assessori hanno dato sulle questioni poste.

### La prostituzione

C'è chi si è lamentato per la presenza di prostitute sotto le proprie case in viale Italia e via Cellini. E in questo caso l'assessore **Livio Colombo** ha lanciato una proposta: "Occupiamo le strade facendo quattro chiacchiere fra di noi, dando fastidio". Perché i pattugliamenti e le telecamere posizionate sul controviale della Nuova Vigevanese, con un investimento di diverse centinaia di migliaia di euro, sembra non siano stati deterrenti definitivi.

### I centri estivi

C'è stato anche chi ha contestato la riduzione dell'apertura dei centri estivi comunali, lamentando il fatto di non voler mandare i propri figli all'oratorio quando quelli proposti dall'Ente sono chiusi. Ma l'assessora **Nadia Landoni** ha spiegato quanto sia importante una stretta collaborazione tra il Comune e le parrocchie nell'offerta di servizi rivolti alle famiglie. Per la prima volta

quest'anno, infatti, è stata concepita un'offerta integrata per poter soddisfare le oltre mille famiglie che si rivolgono agli oratori assieme alle circa duecento che usufruiscono generalmente delle proposte dell'ente locale.

### La chiusura dell'asilo nido

Preoccupazione è stata espressa anche per la prevista chiusura dell'asilo nido Cabassina, al quartiere Lavagna, dovuta all'esiguo numero di iscritti a fronte di un costo, per ciascun piccolo, di oltre diciottomila euro l'anno. L'assessora **Landoni** e la sindaca hanno però rassicurato che le altre due strutture presenti sul territorio potranno soddisfare la domanda anche dei prossimi anni.

### Il Centro diurno integrato

Dubbi sono stati espressi da una cittadina per la riorganizzazione del Centro diurno integrato "Giorgio Perversi", che nel corso degli anni aveva aperto le porte non solo agli anziani con problematiche sanitarie, ma si era trasformato parzialmente in un luogo ricreativo. "Una scelta incompatibile - ha spiegato l'assessora **Sonia Longo** - con le finalità di una struttura voluta, alcuni anni fa, con lungimiranza per garantire agli anziani con problemi di salute di rimanere sul territorio dove ci sono affetti e amicizie. Il Centro deve avere le caratteristiche prescritte dalla Regione, che ci ha accreditato".

## IL COMMENTO DEL MODERATORE

"Come cittadino - ha commentato al termine dell'incontro **Tito Giliberto** - avevo un interesse diretto a capire più da vicino la realtà in cui vivo. Quindi ho accettato volentieri l'invito, innanzitutto per contribuire alla vita della città. In secondo luogo perché ho trovato sorprendente che una Giunta avesse deciso di sottoporsi a un confronto diretto con i propri cittadini, senza mediazioni, dando così un segnale di trasparenza e di coraggio nell'affrontare il proprio lavoro ed evitando la classica cortina fumogena utilizzata spesso dai politici per non dare risposte ai problemi. Terza considerazione riguarda i cittadini intervenuti, che hanno dimostrato un'attenzione puntuale ai problemi concreti, senza quella deriva demagogica, generica e pregiudiziale che a volte caratterizza i dibattiti pubblici. Hanno messo in evidenza i problemi che li riguardano, senza innalzare bandiere o manifesti ideologici".

## PORTE APERTE: UNA SCELTA DI LEGALITÀ

È possibile prendere un appuntamento con la sindaca o con gli assessori? La risposta è naturalmente affermativa. Però dipende dal problema posto. Occorre, infatti, rivolgersi innanzitutto agli uffici se la questione riguarda la ricerca di un alloggio, di un posto di lavoro, la richiesta di tutela dei propri diritti o segnalazioni su disagi o tipologie dei servizi offerti. Una modalità che garantisce imparzialità, evita qualsiasi ipotesi di favoritismo, assicura uguali diritti a ciascun cittadino. Però la parte politica, che non ha per legge compiti gestionali ma di indirizzo, svolge un compito di controllo. Perché le risposte ai cittadini devono essere precise, puntuali, specifiche e occorre che i funzionari comunali prendano in carico i problemi, per individuarne possibili soluzioni. Ciò non vuol dire che le aspettative possano essere soddisfatte per ogni cosa, ma devono esserci sempre risposte motivate.

# DIFFERENZIARE DI PIÙ È POSSIBILE

L'obiettivo è superare il 55% di raccolta differenziata. Attivati nuovi servizi di controllo per garantire più pulizia, ma serve la collaborazione di tutti



Differenziare di più e avere un territorio più pulito: sono le sfide che la città di Corsico si deve dare per i prossimi mesi. "Un obiettivo che deve essere comune - sottolinea l'assessora alle Politiche ambientali **Rosella Blumetti** - poiché solo con lo sforzo di ciascuno è possibile migliorare i risultati già raggiunti". Anche perché la raccolta, il trasporto e lo smaltimento dei rifiuti rappresenta una delle voci più significative per la città, con quasi 4 milioni e 300mila euro di spesa all'anno.

Un servizio che viene svolto da Area sud Milano spa, società nella quale il Comune ha una partecipazione, che si occupa anche della pulizia del territorio, dello spazzamento delle zone di mercato, dello svuotamento dei cestini e di altri servizi (rimozione di discariche abusive e di rifiuti abbandonati).

## I primi dati del 2011

L'andamento del primo quadrimestre del 2011 sembra incoraggiante, visto che è stata raggiunta una percentuale di differenziata pari al 54,7%. Una lieve crescita rispetto al 53,37% registrato nel corso del 2010, anche se il dato è stato spinto al ribasso soprattutto dai numerosi interventi per la rimozione di discariche abusive. Un fenomeno che è possibile ridurre sensibilmente solo con la collaborazione di tutti. Per questo, è stato messo a punto un nuovo sistema informatico per la raccolta delle segnalazioni che giungono dall'interno o dall'esterno del Comune. Intanto, però, solo nei primi mesi del 2011 sono già trentuno le tonnellate di rifiuti non smaltiti correttamente o abbandonati in aree pubbliche, per una spesa di circa 7.000 euro.

## IL SERVIZIO SEGNALAZIONI

Dal 2 febbraio scorso, è stato informatizzato il servizio segnalazioni, in modo da poter dare risposte più tempestive alle osservazioni dei cittadini. Complessivamente, sono arrivate 362 richieste, 226 delle quali rigirate alla società Area sud Milano perché interessavano servizi di sua competenza. La maggior parte riguarda la raccolta di ingombranti, ma anche di rifiuti in genere e la pulizia del suolo pubblico. Provengono soprattutto dai cittadini, ma con una buona percentuale anche dal personale degli uffici comunali. Le risposte vengono soddisfatte quasi tutte nello spazio di un giorno, anche se in alcuni casi particolari i tempi di risposta si sono protratti fino a una settimana. Decrescente il numero giornaliero, passato da dodici nei primi giorni a una media di tre, segno che si sta andando verso un territorio più pulito. L'attività dovrà essere ulteriormente riorganizzata, perché attualmente viene gestita interamente dall'ufficio Tutela ambientale, ma prossimamente dovrà essere direttamente Area spa a occuparsene, anche per accelerare ulteriormente i tempi di intervento. Per il momento, chi volesse fare segnalazioni può scrivere agli indirizzi e-mail: [w.pavesi@comune.corsico.mi.it](mailto:w.pavesi@comune.corsico.mi.it) e [p.marzorati@comune.corsico.mi.it](mailto:p.marzorati@comune.corsico.mi.it); oppure telefonare ai numeri 02.4480.523/527.

## PIÙ DI VENTI RIFIUTI IN PIATTAFORMA

Tra i rifiuti raccolti nella piattaforma ecologica di via Monferrato, il 90% circa sono differenziati e appartengono a oltre venti tipologie differenti. Qui si possono portare scarti anche di polistirolo, rottami, pneumatici, toner, lampade al neon, batterie, oli minerali e vegetali e via dicendo. È aperta: lunedì, martedì, giovedì e sabato dalle ore 8 alle 12 e dalle 14 alle 16.30; venerdì dalle 8 alle 12; domenica dalle 10 alle 12; mercoledì chiusa. Il servizio è gratuito per tutti i cittadini residenti che portano il materiale da smaltire.

**Per prenotare il servizio gratuito ritiro ingombranti a domicilio di Area sud Milano: numero verde 800.55.12.21 (dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 12).**



## ERRATA CORRIGE

*Nell'ultimo numero del Giornale di Corsico, nell'articolo "La carica dei 301" è stata erroneamente riportata l'età del campione Matteo Sala: il ragazzo non ha dodici anni ma quindici. Inoltre, riportiamo i nomi corretti di una delle coppie premiate ai campionati regionali: Ilaria e Viviana.*

# IL CONDOMINIO DIVENTA “SOSTENIBILE”

Un progetto, avviato con la collaborazione dei residenti delle cosiddette torri bianche di via Molinetto di Lorenteggio, ha permesso un risparmio energetico di circa il 23%, con 270 tonnellate in meno di CO2

La qualità della vita in una piccola città come Corsico passa anche attraverso l'energia. Ne è convinta l'Amministrazione comunale che, dal 2005, sta portando avanti una serie di progetti per diminuire gli sprechi di elettricità e riscaldamento negli edifici pubblici e di sostanze inquinanti nell'aria. A breve partirà il progetto "Ecojoule IV", dopo che si è conclusa la terza fase che, per la prima volta, ha coinvolto una realtà privata. "Siamo stati fra i primi in tutta la provincia di Milano - spiega l'assessora alle Politiche energetiche **Rosella Blumetti** - ad avviare una diagnosi energetica degli edifici comunali, allo scopo di pianificare una serie di interventi che ci possano consentire un risparmio e contribuire a raggiungere l'obiettivo che la città si è data, con la firma del Patto di Bruxelles. Accordo che prevede la riduzione del 20% delle emissioni di anidride carbonica nell'aria entro il 2020".

## Il coinvolgimento dei privati

Ed è proprio il coinvolgimento dei privati la novità che differenzia il progetto di Corsico da quello di molti altri Comuni dell'hinterland. Si è partiti da un'idea: l'applicazione del principio partecipativo di Agenda 21, decidendo quindi di fare non una semplice diagnosi tecnica degli impianti, ma assicurare un affiancamento a processi decisionali autonomi, per arrivare a una condivisione dei risultati. Così, è stato possibile mettere a disposizione delle oltre mille persone che vivono nelle torri bianche un progetto di massima, che è stato poi

trasformato da tecnici incaricati dall'amministratore condominiale in esecutivo. L'audit è iniziato nel luglio 2008, facilitando la realizzazione di una serie di interventi di riqualificazione energetica quali la sostituzione dei generatori, l'installazione di valvole termostatiche nelle singole unità immobiliari, la messa in funzione di inverter per i motori elettrici e la graduale sostituzione dei serramenti degli appartamenti.

## Meno 23% di consumi

Una scelta che ha permesso, secondo i rilievi eseguiti nel marzo scorso, un risparmio energetico di circa il 23%, con un risparmio annuo standard di oltre 122.000 metri cubi di gas metano, corrispondenti a circa 270 tonnellate di anidride carbonica non più immesse nell'ambiente, che corrisponde alla quantità prodotta in un anno da oltre settanta automobili.

## EDUCAZIONE AMBIENTALE: LE SETTE SFIDE

Da 1.850 bambini e studenti dai tre ai tredici anni dell'anno scolastico 2006/2007 a quasi 2.600 di quello che sta per concludersi, con un impegno economico di circa diciassettemila euro: sono i numeri dei partecipanti ai progetti di educazione ambientale promossi all'interno delle scuole cittadine e per i quali, negli ultimi cinque anni, il Comune ha investito 120.000 euro. I vincoli di bilancio e i tagli ai trasferimenti statali impongono però un ripensamento. "Un'occasione, anche se forzata - spiega l'assessora alle Politiche ambientali **Rosella Blumetti** - per sperimentare nuovi percorsi di sostenibilità ambientale, informazione e sensibilizzazione".

Sette i temi intorno ai quali ruoteranno i diversi progetti:

- 1 - valorizziamo il Parco agricolo sud Milano con l'economia solidale (esplorazione del Parco, visite guidate in cascine, agricoltura biologica)
- 2 - sostenibilità alimentare & nuovi stili di vita
- 3 - acqua bene comune & percorsi d'acqua (mostra sul contratto mondiale acqua pubblica, lab Tasm, casa dell'acqua)
- 4 - risparmio energetico ed energia pulita ("M'illumino di meno", "Spegni la luce accendi lo sviluppo", "Puliamo il mondo")
- 5 - ciclo e riciclo dei rifiuti: il mondo pulito (visita alla piattaforma ecologica, laboratori sul riciclo, calendario su "Cosa, dove, quando")
- 6 - mobilità sostenibile: Vadoinbici (alla scoperta del treno, gite in bicicletta)
- 7 - i diritti degli animali (diritti degli animali, fattorie degli animali, il canile-gattile).

"Intendiamo continuare a sostenere fermamente il diritto allo studio e alla cultura, anche in materia ambientale - prosegue l'assessora - concordando con dirigenti e insegnanti su come integrare le attività formative ambientali già svolte in classe. Pensiamo, così, di contribuire concretamente nella formazione dei piccoli futuri cittadini attivi, che hanno diritto a conoscere ed esplorare; e il dovere di imparare loro stessi a salvaguardare e valorizzare il mondo in cui viviamo".

Nelle scorse settimane, l'assessora **Blumetti** e i suoi tecnici hanno incontrato i dirigenti scolastici, compresi quelli dell'Omnicomprendivo, allo scopo di condividere i progetti. "Per ora abbiamo soddisfatto tutte le richieste pervenute - conclude l'assessora - registrando un trend crescente nei finanziamenti attestatosi a circa 17.000 euro, oltre a due pullman comunali sempre a disposizione gratuitamente, contribuendo a diminuire la quota di contributo che si chiede ai genitori".

# LA CIVICA SCUOLA DI MUSICA

## “ANTONIA POZZI”

Il 10 giugno, alle ore 20.30, la scuola di musica di Corsico sarà intitolata alla memoria della poetessa milanese



Nel maggio 2009, per il ciclo di incontri culturali dedicati all'universo creativo femminile "Il giardino delle muse", l'Amministrazione comunale in collaborazione con la Civica scuola di musica realizzò un percorso dedicato alla figura della poetessa e fotografa **Antonia Pozzi**. Il successo e la partecipazione dei cittadini a questo "viaggio" nella vita, nei luoghi e nelle opere della **Pozzi** permise - oltre all'allestimento di una sua mostra personale fotografica - una rivisitazione e valorizzazione delle sue opere con eventi, reading teatrali e spettacoli musicali. Ora l'Amministrazione prosegue nella promozione di iniziative correlate alla figura di **Antonia Pozzi** intitolandole

la Civica scuola di musica - nel quarantennale della sua fondazione - **venerdì 10 giugno alle ore 20.30, con un percorso musicale-poetico all'interno della sede, in collaborazione con la Stabile città di Corsico laboratorio teatrale Messinascena**. Filo rosso della performance saranno le trascrizioni di alcune pagine dei Beatles accostate a momenti di reading di opere della poetessa milanese ("Noi siamo come l'erba dei prati"). In caso di maltempo, la manifestazione sarà posticipata a sabato 11 o domenica 12 giugno. In cartellone per settembre, "Come una vela sperduta...", performance teatral-musicale sulla figura della poetessa milanese.



la Civica scuola di musica - nel quarantennale della sua fondazione - **venerdì 10 giugno alle ore 20.30, con un percorso musicale-poetico all'interno della sede, in collaborazione con la Stabile città di Corsico laboratorio teatrale Messinascena**. Filo rosso della performance saranno le trascrizioni di alcune pagine dei Beatles accostate a momenti di reading di opere della poetessa milanese ("Noi siamo come l'erba dei prati"). In caso di maltempo, la manifestazione sarà posticipata a sabato 11 o domenica 12 giugno. In cartellone per settembre, "Come una vela sperduta...", performance teatral-musicale sulla figura della poetessa milanese.

## IL TERZO SETTORE IN FORUM

Il 2 febbraio scorso si è costituito formalmente il Forum del terzo settore dei Navigli. Ventisette realtà del terzo settore che operano nel distretto di Corsico, tra associazioni e cooperative, si sono associate con tre obiettivi principali:

- sviluppare la conoscenza, lo scambio di idee, di proposte e la collaborazione, secondo i principi di pluralismo, democraticità e solidarietà, tra le diverse organizzazioni del terzo settore, che sono espressione diretta della "società civile", cioè dei cittadini del territorio
- favorire il coinvolgimento dei cittadini nella riflessione sui bisogni del territorio e nell'elaborazione delle possibili risposte, cercando di andare nella direzione di un welfare sempre più partecipato e di una maggiore coesione sociale, per esempio attraverso momenti di formazione aperta a tutti
- porsi come referente per le Amministrazioni locali, per contribuire al miglioramento dell'efficacia degli strumenti di cui le istituzioni si dotano per rispondere ai bisogni

del territorio, favorendo la partecipazione attiva dei soggetti coinvolti.

L'assemblea del 2 febbraio nasce da un lungo percorso condiviso con molte realtà del territorio, con le Amministrazioni locali e con l'appoggio del Ciessevi (Centro di servizio per il volontariato): per oltre due anni ci siamo confrontati periodicamente, abbiamo seguito percorsi di formazione e studiato altri esempi di Forum del terzo settore per trovare la soluzione migliore per il nostro territorio.

Il Forum è aperto a tutte le realtà del terzo settore che operano sul territorio dei sei Comuni del distretto. È possibile associarsi in qualunque momento, semplicemente compilando la richiesta di adesione.

Per maggiori informazioni, potete contattarci alla mail [forum.navigli@gmail.com](mailto:forum.navigli@gmail.com), o visitare il sito nazionale del Forum del terzo settore [www.forumterzosettore.it](http://www.forumterzosettore.it).

**ANDREA VILLA**  
portavoce

# TUTTA UNA NOTTE IN ROSA

Sabato 25 giugno, per le vie del centro, dalle ore 17 fino a tarda sera, si svolgerà la "Notte rosa: donne a voce alta", dedicata alle donne giornaliste

Sabato 25 giugno, torna la tradizionale festa organizzata dall'Amministrazione comunale e dalle associazioni cittadine come riconoscimento del ruolo della donna nella famiglia, nella società e nella politica. Il ricco programma verrà aperto alle ore 17 alla sala "La pianta" in via Leopardi 7, dalla mostra collettiva di artiste contemporanee "Sfere", curata da **Antonella Prota Giurleo** per l'associazione di donne Galassia. L'esposizione sarà inaugurata da una performance di poesia e di musica. A seguire, dalle 17.30 nel cortile di via Cavour 74, i bambini potranno partecipare al laboratorio organizzato dalla biblioteca "Costruiamo insieme i personaggi delle fiabe". Alle ore 18, alla Fontana dell'Incontro in via Cavour la madrina della manifestazione aprirà la serata, mentre alle 19 nel cortile di via Cavour 82, il gruppo DonnelnComune proporrà



"Mille donne per l'Italia. La presenza femminile nel Risorgimento": incontreremo con immagini e parole le cittadine che hanno partecipato alla costruzione dell'Unità d'Italia. Sempre dalle ore 19, al Bem Viver Cafè di via Monti 5, il Circolo Acli il Sogno presenta "Frammenti equi", immagini e storie di cooperative eque nel mondo. La serata sarà aperta alle ore 21 dalla discoteca all'aperto in via Pascoli, angolo via Leopardi, a cura dell'associazione Studio Danza. Alle 21.30, invece, nella piazzetta di via Monti un gruppo femminile di musica tradizionale del sud Italia e del canto sociale regionale italiano e latinoamericano si esibirà in "Donne, altre storie, canti e racconti del femminile ritrovato". Chiuderà la giornata alle ore 21.30 alla Fontana dell'Incontro l'esibizione canora "Voci di donna in musica", proposto dalla Pro Loco.

## LA QUESTIONE MORALE

L'etica pubblica: "A questa espressione si associa spesso un senso superficiale, che ancora una volta ci impedisce di vedere l'importanza della posta in gioco nelle sue discussioni". **Roberta De Monticelli**, docente di filosofia della persona all'Università Vita-Salute San Raffaele Milano, terrà una lezione di "Filosofia in piazza" mercoledì 15 giugno alle ore 21 alla Fontana dell'incontro di via Cavour (in caso di maltempo, l'iniziativa verrà trasferita alla sala "La pianta" di via Leopardi 7). Sarà intervistata dal poeta **Stefano**



**Raimondi**, una delle voci più interessanti della nostra poesia contemporanea. La serata sarà l'occasione per assistere a un "dialogo" tra la filosofia e la poesia nella loro più ampia e concreta testimonianza. A fare da guida, saranno le domande che ognuno di noi pensa e alle quali tutti vorrebbero poter rispondere. "O ci salviamo - scrive **Roberta De Monticelli** - con il mondo come appare, non solo con i suoi colori e i suoi sapori, ma anche con le sue qualità di valore e disvalore, con le cose preziose che contiene e devono essere protette, e quelle che gridano vendetta e devono essere cambiate, o di noi non si salva niente, neanche nel ricordo". Per difendere la corruzione ormai presente nelle vita economica, civile e politica "il rimedio è difendere la serietà della nostra esperienza morale". Perché "Anche la politica deve riprendere la via di Socrate". E **Stefano Raimondi** scrive: "È alla luce che bisogna poter guardare:/ al respiro venuto dal fondo./ Da questo angolo raccontami il vero:/ quello che si vede, che si crede e non solo per un attimo".

## LETTURE E RICETTE PER FESTEGGIARE L'UNITÀ D'ITALIA

Domenica 19 giugno, alle ore 18, per festeggiare il 150° anniversario dell'Unità d'Italia si terrà un'iniziativa che unisce lettura e cucina. Nel cortile della biblioteca centrale di via Buonarroti 8, infatti, verrà presentato il libro sulla cucina italiana di Pellegrino Artusi "L'arte di mangiare bene", con anche la presenza di uno chef che proverà alcune ricette e le farà assaggiare al pubblico. Pellegrino Artusi, patriota della Giovine Italia, si propose il progetto di unificare il paese negli usi gastronomici così come Alessandro Manzoni aveva tentato di fare con la lingua. Il suo ricettario crebbe in modo interattivo, anche attraverso un fitto scambio di corrispondenza tra

lui e le sue lettrici, configurando la sua "Scienza in cucina e l'arte di mangiar bene" come una grande opera collettiva. La lettura del libro dell'Artusi sarà arricchita dalla presenza dello chef a porter **Marcello Passoni** che, cucinando dal vivo, accompagnerà la lettrice coniugando le parole lette e ascoltate ai sensi dell'olfatto, della vista e del gusto.



# REFERENDUM 2011: AL VOTO, AL VOTO!

Una miniguia al voto per capire su che cosa siamo chiamati a esprimere il nostro parere, unica occasione prevista dalla Costituzione italiana

## Articolo 48 della Costituzione

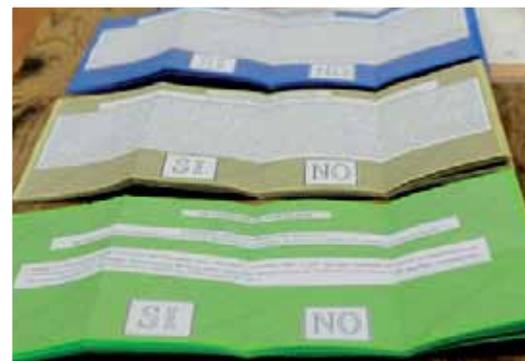
*Sono elettori tutti i cittadini, uomini e donne, che hanno raggiunto la maggiore età. Il voto è personale ed eguale, libero e segreto. Il suo esercizio è dovere civico. Il diritto di voto non può essere limitato se non per incapacità civile o per effetto di sentenza penale irrevocabile o nei casi di indegnità morale indicati*

**Domenica 12 giugno** dalle ore 8 alle 22 e **lunedì 13 giugno** dalle 7 alle 15, anche a Corsico si svolgerà la consultazione popolare del referendum. I quesiti sui quali siamo chiamati a esprimere il voto riguardano i temi dell'acqua pubblica, del nucleare e del legittimo impedimento.

## COME SI VOTA

Il referendum in questione è di tipo abrogativo, ossia ci chiede se vogliamo rimuovere (abrogare) alcuni articoli e commi di leggi già esistenti nell'ordinamento giuridico. Quindi, se non siamo d'accordo con la legge oggetto del quesito referendario dobbiamo votare SÌ, se invece vogliamo che la legge rimanga nell'ordinamento si deve barrare il NO.

È importante ricordare che - affinché il referendum abrogativo sia considerato valido - la percentuale dei votanti deve raggiungere il 50% più uno degli aventi diritto al voto (il quorum). Non è obbligatorio ritirare tutte e quattro le schede re-



lative ai quesiti referendari; ogni scheda è a sé, sia per quanto riguarda il ritiro sia per quanto riguarda la scelta di voto tra SÌ e NO.

## QUESITO NUMERO 1: PRIVATIZZAZIONE DELL'ACQUA PUBBLICA

Nel quesito n. 1 (scheda di colore rosso) viene proposta l'abrogazione dell'art. 23 bis della legge n. 133/2008, che impone l'affidamento della gestione del servizio idrico a soggetti privati, o a società a capitale misto pubblico-privato all'interno delle quali il privato detenga almeno il 40%. Votando NO (ossia: NO, non voglio eliminare questa norma) si acconsente a che l'acqua - da bene pubblico - diventi una merce qualsiasi sottoposta alle leggi di mercato, con un prezzo di vendita stabilito da privati. Votando SÌ, la gestione dell'acqua rimane pubblica.

## QUESITO NUMERO 2: TARIFFA DELLA BOLLETTA DELL'ACQUA

Il quesito n. 2 (scheda di colore giallo) riguarda ancora la privatizzazione dell'acqua, nello specifico la determinazione della tariffa: l'attuale norma permette ai privati di prevedere sulla bolletta dell'acqua un aumento senza nessun obbligo o garanzia che il capitale venga poi utilizzato per migliorare il servizio.

## QUESITO NUMERO 3: SUL NUCLEARE

Il quesito n. 3 (scheda di colore grigio) chiede di scegliere se abrogare il decreto che permette la realizzazione di "impianti di produzione di energie nucleari" in territorio nazionale. Se non si vuole il nucleare si dovrà votare SÌ, abrogando il decreto, se invece si vuole lasciare invariata la legge, e quindi permettere che in Italia vengano realizzate centrali, si dovrà votare NO.

## QUESITO NUMERO 4: SUL LEGITTIMO IMPEDIMENTO

Il legittimo impedimento è un istituto previsto dal codice penale italiano, che consente a un qualsiasi imputato di non comparire a un processo in caso di impedimenti "effettivi e assoluti" (ad esempio una malattia). Con l'introduzione di nuovi articoli di legge, sono stati estesi i casi in cui è possibile giustificare l'assenza in aula di un imputato e quindi di rinviare il processo, nel caso in cui questo sia il presidente del Consiglio. Inoltre, a decidere se le giustificazioni sono accettabili o no non è più il giudice, ma il Consiglio dei ministri. Con la scheda di colore verde, siamo chiamati a decidere se tenere questa estensione della norma (votando NO) o abrogarla (votando SÌ).

## VOTO ASSISTITO PER I DISABILI

Gli elettori fisicamente impediti che volessero essere ammessi al voto assistito in occasione del referendum possono ottenere la relativa certificazione, presentandosi nella sede distrettuale ASL di via Marzabotto 12, giovedì 9 giugno dalle ore 14 alle 15.30 e lunedì 13 giugno dalle ore 10 alle 11; inoltre, domenica 12 giugno sarà possibile contattare il medico di turno del dipartimento di prevenzione tramite il centralino dell'ospedale di Magenta telefonando allo 02.97961 dalle ore 11.30 alle 12.30 chiedendo del servizio Guardia igienica.

# BASTA UN SORRISO PER ESSERE PIÙ LONGEVI

A cento anni, nonna Gabriella ci svela qualche segreto per raggiungere serenamente e con grande energia la vecchiaia. Con tanta voglia di fare ancora molte cose

“Ho poco giudizio, non si fidi di me”. Invece, non è solo una nonnina molto simpatica, ma ha una carica di energia da fare invidia anche alla donna più atletica che si possa conoscere. E soprattutto ha una visione positiva della vita. **Gabriella Gasparini Samoggia** ha compiuto cento anni il 10 aprile scorso. Ha un segreto, che non esita a svelarci: “Non ho mai bevuto tè, caffè, vino o liquori”. E per il cibo? “Mi so limitare, anche se mi piace molto il salame e, un tempo, anche i dolci”. Ma la mattina, quando si alza e dopo aver messo in ordine la casa, si concede una colazione con latte scremato, acqua, tre fette biscottate e due biscotti. E per rimanere sempre in forma beve tante tisane, anche di alloro e rosmarino. Ha due fratelli, di 92 e 95 anni, un figlio nato nel 1934 e una figlia del 1942, ma anche tre nipoti e altrettanti pronipoti. Si è trasferita a Corsico ventidue anni fa, giungendo da Milano. Anche se ha vissuto da giovane mamma nella zona intorno a Ferrara. Il marito era un funzionario di banca e **nonna Gabriella** si è dedicata alla casa e alla famiglia, riuscendo a scampare più volte ai nazisti du-

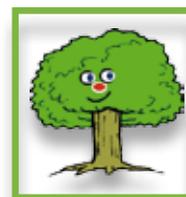
rante gli anni più bui della Seconda guerra mondiale. “Se vedo una persona triste - dice - cerco di darle un po’ di coraggio, perché la vita è bella”. **Nonna Gabriella** vive in un piccolo



appartamento vicino a piazza Carabelli e ogni sabato non perde occasione per pranzare assieme ai suoi amici del Circolo Travaglia, “dove c’è tanta gente che mi vuole bene”. Il suo alloggio è arredato quasi avesse voluto fermare il tempo, ma con alcuni elementi moderni che fanno capire immediatamente la sua voglia di guardare con fiducia al futuro. “Ho la passione per il cucito - racconta - ma soprattutto mi piace prendere dei vestiti vecchi, come delle camicie, e farle rivivere, trasformando una cosa ormai brutta in qualcosa di nuovo”. Ed è attrezzata di tutto punto, con un manichino dove imbastisce i modelli e due macchine per cucire. Solo un anno fa, ha riscoperto il gusto per la scrittura, che aveva quando era adolescente. È rimasta incantata dalla bellezza del castello di Cannero, sul lago Maggiore, dove era andata con il figlio. Ha scritto così il primo racconto fantastico, ambientato in quei luoghi incantati. “Adesso sto preparando la storia della mia vita”.

## GLI “AMICI DEL PARCO VERDI”

All’approssimarsi della primavera, a Corsico ha preso vita una piccola iniziativa, “Gli amici del Parco Verdi”, promossa e sostenuta da un gruppo di cittadine e cittadini del nostro Comune, assidui frequentatori del gradevole spazio pubblico. In breve tempo, sono state raccolte e poi consegnate alla



sindaca **Maria Ferrucci** circa quattrocento firme di persone residenti e non, uomini e donne, dai quattro agli ottantasette, tutti fruitori del parco. L’iniziativa ha avuto come primo effetto la sensibilizzazione dei cittadini a mettersi per primi in discussione: l’idea infatti è partita dal basso, dalla sollecitazione non solo ad aderire a una lista di richieste formulate da altri, ma a fare proposte, per far emergere nuovi bisogni o riaffiorarne di antichi, per pensare soluzioni alternative su questioni chiave come la tutela del bene pubblico, la sorveglianza e il controllo del territorio, l’accessibilità e il diritto di godere del verde della nostra città. Mentre emergevano nuove idee e suggerimenti da parte di chi firmava, sono state soddisfatte alcune richieste (come il rifacimento di alcune parti della pavimentazione, la sostituzione di due altalene rotte, una maggiore attenzione alla pulizia dell’anfiteatro), grazie all’interessamento del personale del Comune di volta in volta informato. Per informazioni sulle attività degli “Amici del parco Verdi”, e-mail corsicobella@gmail.com.



## VIAGGIO IN TERRA SANTA

Ad aprile, il parroco **don Gaetano** ha accompagnato i fedeli della sua chiesa, la S.S. Pietro e Paolo, in un viaggio in Terra Santa.

## Il 12 e 13 giugno ai referendum sull'acqua votiamo sì



Il gruppo consiliare del Partito Democratico sostiene con forza che l'acqua deve rimanere un bene comune e quindi è contro la norma che prevede che la gestione del servizio idrico venga obbligatoriamente affidata al mercato e ai privati e contro la norma che garantisce i profitti ai gestori mediante attribuzione alle bollette di una quota per la remunerazione del capitale investito. Quest'ultima legge aprirebbe la strada alla logica del profitto e della speculazione nella gestione del servizio idrico, senza alcun riferimento al miglioramento del servizio o alla qualità degli investimenti. Ricordiamo che nei Comuni nei quali si sia fatto ricorso alla privatizzazione della gestione del servizio idrico, oggi già possibile ma non obbligatoria, si è assistito sempre a un sensibile incremento delle bollette mai accompagnato da un sensibile miglioramento del servizio. Da parte del Governo, sono in corso tentativi di boicottaggio strisciante (come la data disgiunta dalle amministrative, con grave spreco di risorse pubbliche) o di aperta ostilità (come le ventilate proposte di legge volte a bloccare il referendum). Sta a noi cittadini tutti mobilitarci perché il maggior numero di persone possibile sia informato e vada a votare con consapevolezza: "...la sovranità appartiene al popolo che la esercita nelle forme e nei limiti della Costituzione" (art. 1 Costituzione della Repubblica italiana) e il referendum è una di queste forme. Il gruppo consiliare del Partito Democratico invita a esercitare questa sovranità andando alle urne e votando sì a entrambi i quesiti referendari.

Gruppo consiliare Partito Democratico  
[info@pdcorsico.it](mailto:info@pdcorsico.it) - [www.pdcorsico.it](http://www.pdcorsico.it)

## Un anno dopo



A un anno dall'inizio di questa legislatura, è utile riflettere sul cammino percorso dalla vita politica corsichese. Abbiamo visto l'impegno di questa Amministrazione comunale per dimostrare discontinuità dalla precedente, prendendo decisioni condivisibili (bilancio 2011), alcune delle quali proposte da noi (banda larga in fibra ottica per telecomunicazioni) e altre perfettibili, come il regolamento delle associazioni. Si deve dare atto della ferma

posizione assunta contro la criminalità organizzata, ma ricordare anche il tentativo di mettere mano alla ristrutturazione del personale del Comune, che appare miseramente arenato. Ovviamente questo non ci soddisfa, ma confidiamo nel superamento degli ostacoli incontrati, consolidati nel tempo, verosimilmente sostenuti da posizioni clientelari di vecchia concezione. Così come non ci entusiasma la soluzione del "caso Hitman" (scompare lo spazio adibito alla produzione a favore di 4.500 mq da adibirsi a commerciale non alimentare, in un'area con traffico già densamente elevato), né ci piace il tentativo di altra urbanizzazione residenziale dell'area Burgo, verso il quale riaffermiamo con vigore la nostra contrarietà. Questi argomenti andranno discussi nel PGT e sono ampiamente trattati sul nostro sito web. La difficoltà di gestire la cosa pubblica nell'attuale situazione è comprensibile ed è dimostrata anche dal panorama eterogeneo delle rappresentanze nel Consiglio comunale. Dopo appunto un anno dal suo insediamento, ha subito un'evoluzione importante: un sesto del suo organico ha preso le distanze dal gruppo di appartenenza andando a formare il "gruppo misto", composto da consiglieri provenienti da schieramenti sia di maggioranza sia di opposizione, proprio come profeticamente abbiamo detto nel nostro primo intervento in Consiglio comunale. Anche questa è una cosa su cui bisogna riflettere.

Gruppo consiliare  
*Insieme per Corsico*  
[www.insiemepercorsico.it](http://www.insiemepercorsico.it)

## Un anno in un minuto



Ci sono voluti due manifesti con titoli diversi, migliaia di volantini e un giornalista, una serata in stile convention americana. Tutto questo non ha impedito ai presenti di manifestare democraticamente il loro dissenso, dopo il primo anno della Giunta di Corsico. A sorpresa, dopo l'intervento iniziale del sindaco e la presentazione degli assessori, ci siamo sentiti dire che si potevano fare domande in un solo minuto, ma scopriamo che le risposte sono senza limiti di tempo. Noi condanniamo questo sistema, ormai colaudato, che si è costretti a subire; la non politica, sia nelle riunioni sia nelle

aule della politica, il contraddittorio e il non condividere non sono graditi da questa maggioranza. Pertanto, quanto da noi sostenuto quest'anno ha trovato conferma; di questo ne siamo orgogliosi, portando nelle aule della politica anche la voce del dissenso cittadino, senza per questo essere additati come "cattivi". Il continuo elogiarsi per quanto si è fatto oscura quello che non si è fatto! E peggio ancora quello che non si vuole fare senza la condivisione. Non si può certo dire che la serata sia andata secondo le previsioni; siamo convinti che è un inizio e la Giunta deve prendere coscienza che non può decidere in totale autonomia, senza il coinvolgimento dei cittadini e dei loro eletti. Come dare torto alla signora la cui domanda era rivolta alle nuove regole di accesso al servizio diurno geriatrico, che cancellano un sogno del padre, o agli altri cittadini che sono intervenuti su sicurezza, marciapiedi, strade, manutenzioni, servizi, trasporti, teleriscaldamento e quant'altro.

Giacomo Di Capua  
 capogruppo Uniti per Corsico  
[giamomodicapua@yahoo.it](mailto:giamomodicapua@yahoo.it)

## Perché votare Lega Nord



Nel primo mio articolo ho parlato di un viaggio che ho iniziato a intraprendere nel Consiglio comunale, cercando di difendere i diritti di tutti voi corsichesi! Ebbene, il viaggio per me è iniziato anni fa, quando ho deciso di appartenere a un movimento unico e "popolano"; nel senso che è al servizio del popolo. Se ripenso al motivo per cui ho deciso tempo fa di seguire un'idea nuova e innovativa e oggi mi rivedo, mi rendo conto che nelle mie motivazioni nulla è cambiato. Anni fa, quando Bossi fu il primo a proporre il federalismo, eravamo in pochi a crederci; oggi siamo in molti e grazie all'approvazione del federalismo comunale possiamo dimostrare che Bossi aveva ragione. "Finalmente - afferma il senatore Garavaglia (Lega Nord) - siamo riusciti a varare una riforma storica, grazie alla quale non solo andremo a mettere in sicurezza i conti pubblici dell'intero Paese, ma consentiremo alla Lombardia di tornare a essere la Regione motore di tutto il sistema. I nostri Comuni avranno solo effetti positivi. Si tratta - spiega Garavaglia - di cifre importanti! Grazie al fisco comunale, le nostre municipalità potranno contare su bilanci molto più ricchi, in grado di attuare le politiche e gli interventi più attesi". Di svolta parla an-

che il presidente della commissione Bilancio Cecchetti (Lega Nord): "I nostri soldi rimarranno sul territorio. Ciò vuol dire che i nostri Comuni non avranno più l'assillo di mendicare a Roma finanziamenti e sostegni per l'attuazione dei progetti attesi dalle comunità. Complessivamente, dunque, il federalismo municipale porterà ai Comuni una maggiore autonomia finanziaria, senza nuove tasse e tributi per cittadini e imprese". Ecco perché votare Lega Nord!

*Amos Pennati  
capogruppo consiliare Lega Nord  
LegaNord-Corsico@hotmail.it*

## Una nuova associazione

Ebbene sì, come anticipatovi nel numero precedente del giornale, mercoledì 4 maggio 2011 si è costituita l'associazione politico-sociale-culturale "Movimento per Corsico". Questa associazione mi sosterrà nel complesso lavoro di consigliere di maggioranza nei prossimi quattro anni di legislatura, intercettando tutti i bisogni e le necessità che i cittadini corsichesi vorranno condividere con noi. Faccio i migliori "in bocca al lupo" al neo presidente dell'associazione Mario Galluccio, eletto all'unanimità dal consiglio direttivo e ringrazio a nome mio, e sicuramente a nome di tutti quei cittadini che hanno creduto in noi un anno fa, il gruppo di amici che il 4 maggio ha contribuito alla nascita di questa nuova e sicuramente affascinante esperienza. Un impegno oggi lo posso assumere con tutti voi: il nostro gruppo, nella speranza che diventi sempre più numeroso, cercherà di dare completo riscontro agli impegni assunti con i cittadini corsichesi in campagna elettorale.

*Cristina Melegazzi  
consigliere comunale del Gruppo Misto*

## Il 12 e il 13 giugno salviamo i referendum



Tra poche settimane potremo votare per quattro referendum: uno contro il nucleare, due contro la privatizzazione dell'acqua e uno contro il legittimo impedimento. Il Governo ha fatto di tutto per scoraggiare la partecipazione: prima scegliendo una data balneare (e almeno in questo caso la perfidia costa: 300 milioni, 5 euro per ogni italiano, per il rifiuto d'acorpore i referendum alle amministrative). Poi, sommergendo i quesiti con una coltre di silenzio nelle televisioni, approvando il regolamento per la par condicio con un mese di ritardo. Infine, cercando di far saltare prima il quesito sul nucleare, can-

cellando la legge, ma ammettendo che è stato fatto solo per non far votare i cittadini e non perché ci sia un cambio di politica energetica. I due sull'acqua hanno cercato di azzopparli attraverso la creazione di un'authority, che comunque non cancella l'obbligo di privatizzazione. Non hanno toccato quello sul legittimo impedimento perché è il quesito che interessa più personalmente il premier. Questo livore contro il referendum maschera in realtà un'antica diffidenza dei politici italiani verso gli italiani. Per loro siamo soltanto un popolo bambino, ciascuno con indosso il suo grembiule. E d'altronde che ne sappiamo noi di questioni scientifiche complesse come l'acqua, il nucleare o la giustizia? Potremmo rispondere osservando che se l'elettore è incompetente, lo è altrettanto l'eletto. O forse anche di più, almeno a guardare le pupille vuote che si spalancano in tv. Però la risposta migliore è sicuramente quella di andare a votare il 12 e 13 giugno, rimandare di qualche giorno le meritate vacanze ed esprimersi direttamente su questioni fondamentali per la nostra vita: l'energia, l'acqua e i beni comuni, la giustizia. Ma, soprattutto, riaffermare che, come recita l'articolo 1 della nostra Costituzione, la sovranità appartiene al popolo. Che però la deve esercitare.

*Gruppo consiliare Federazione  
della Sinistra  
info@sinistracorsico.org  
www.sinistracorsico.org*

## Quattro Sì per i referendum del 12/13 giugno



Perché siamo contrari:  
1) **legittimo impedimento** al momento dell'entrata in vigore, la legge (al comma 3) prevedeva la validità anche per i processi in corso. La legge ha dimostrato da subito la propria incostituzionalità: sospendendo i processi in cui era imputato Silvio Berlusconi, ha sancito la disuguaglianza dei cittadini di fronte alla legge. Nell'impianto normativo italiano, un cittadino impossibilitato a presentarsi a processo ne può fare richiesta: sarà il giudice a decidere se l'impedimento sia legittimo o meno. Per Berlusconi e i suoi ministri, invece, sarà il Consiglio dei ministri, ossia loro stessi  
2) **nucleare** il nucleare è una tecnologia obsoleta, costosa, inutile e pericolosa, comunque non adatta all'Italia. Non guarda al futu-

ro, perché si basa sulle scorte di uranio, in via di esaurimento come il petrolio. Non tiene conto del passato, costellato di grandi incidenti catastrofici e di migliaia di piccoli incidenti meno noti, ma sempre pericolosi. Costi e tempi insostenibili e di bollette più care per i cittadini, il nucleare produce scorie che durano migliaia di anni

### 3) acqua

perché privatizzare l'acqua significa: arricchire i privati e i loro azionisti alle spalle dei cittadini; togliere allo Stato la responsabilità di garantire ai cittadini il diritto a un bene vitale; favorire l'aumento discrezionale e incontrollato delle tariffe per conseguire utili; sospendere l'erogazione del bene in caso di ritardi nei pagamenti. Dunque, l'acqua non è più un diritto, ma una merce. Le grandi società francesi sono già pronte a spartirsi il bottino "Italia", altro che concorrenza!

*Gruppo consiliare IDV*



MILANOW

**Gli avvenimenti principali che accadono a Milano e provincia.**  
Il mercoledì, ogni quindici giorni, Corsico in diretta dalle 16 alle 16.30 nel programma "La grande Milano"

**SINTONIZZATI SUL CANALE 191**

**TI INFORMA OGNI GIORNO SULLA TUA CITTÀ VIA E.MAIL O SMS**

**ISCRIVITI DAL SITO**  
[www.comune.corsico.mi.it](http://www.comune.corsico.mi.it)

## 4 GIUGNO SABATO

ore 18

Centro Foscolo, via Foscolo 3/D  
inaugurazione di "Paesaggi d'acqua. Fotografie di Gianni Maffi"

immagini del territorio lombardo tra Milano e Pavia

fino al 19 giugno - dal martedì al venerdì dalle ore 17 alle 19, il sabato dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 19, la domenica dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 16 alle 19 (lunedì chiuso)

ore 21

via Cavour, Fontana dell'Incontro  
Provoice Festival

## 5 GIUGNO DOMENICA

tutto il giorno

via Cavour, Fontana dell'Incontro  
mercato biologico  
vendita di prodotti biologici

tutto il giorno

via Nenni/Togliatti  
mercato "...pulci e non solo"  
mercato di cose antiche e usate

## 10 GIUGNO VENERDÌ

ore 20.30

civica scuola di musica, via Dante 9  
grande festa di fine anno sulle note dei Beatles

intitolazione della scuola alla poetessa Antonia Pozzi

musica e poesia in collaborazione con la Stabile Città di Corsico laboratorio teatrale Messinscena - (in caso di maltempo la manifestazione sarà posticipata a sabato 11 o domenica 12 giugno)

## 11 GIUGNO SABATO

ore 17

sala "La pianta", via Leopardi 7  
inaugurazione della mostra collettiva dei soci G.A.C.

fino al 19 giugno dal martedì al venerdì dalle ore 15 alle 19, sabato e domenica dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19 (lunedì chiuso)

## 12 GIUGNO DOMENICA

dalle ore 9 alle 12.30

biciclettata "5 parchi in 5.000 metri"  
partenza dal parco Cabassina e arrivo al parco Pozzi



## 15 GIUGNO MERCOLEDÌ

ore 21

via Cavour, Fontana dell'Incontro  
filosofia in piazza

"La questione morale"

lezione "sotto le stelle" di Roberta De Monticelli, filosofa, intervistata dal poeta Stefano Raimondi (in caso di maltempo, alla sala "La pianta, via Leopardi 7)

## 16 GIUGNO GIOVEDÌ

ore 19

Ben viver caffè, via Monti 141 venerdì "14 cantoni: la Bosnia"

lezioni di geografia solidale per volontari giramondo con aperitivo "a tema" offerto da IPSIA Milano e Ben viver caffè

## 18 GIUGNO SABATO

ore 21,30

centro civico Giorgella,  
piazza Giovanni XXIII

spettacolo itinerante a cura del Comteatro "Beckettianamente"

info e prenotazioni: ComTeatro, tel. 02.4472626 - ingresso libero

## 19 GIUGNO DOMENICA

tutto il giorno

via Nenni/Togliatti

mercato "... pulci e non solo" - mercato di cose antiche e usate

ore 18

biblioteca centrale, via Buonarroti 8  
"Artusi: l'arte di mangiare bene"

un cuoco ai fornelli, un'attrice al leggio cucinano e leggono

ore 21.30

centro civico Giorgella,  
piazza Giovanni XXIII

spettacolo itinerante a cura del Comteatro "Beckettianamente"  
info e prenotazioni: ComTeatro, tel. 02.4472626 - ingresso libero

## 21 GIUGNO MARTEDÌ

ore 18

sala "La pianta", via Leopardi 7  
inaugurazione di "Sfere"

mostra a cura dell'associazione Donne Gallasia - fino al 26 giugno - dal martedì al sabato dalle ore 17 alle 19, domenica dalle 10 alle 12 e dalle 17 alle 19 (lunedì chiuso)

## 25 GIUGNO SABATO

dalle ore 17

Notte rosa "Donne a voce alta" - dedicata alle donne giornaliste lavori degli alunni che hanno partecipato al concorso